



## **Notice Informing Individuals About Nondiscrimination and Accessibility Requirements and**

### **Nondiscrimination Statement: Discrimination is Against the Law**

Community Medical Centers è conforme a tutte le leggi federali vigenti in materia di diritti civili e non pone in essere discriminazioni sulla base di razza, colore, origine nazionale, età, disabilità o sesso.

Community Medical Centers non esclude le persone o le tratta diversamente a causa di razza, colore, origine nazionale, età, disabilità o sesso.

Community Medical Centers:

- Offre sostegni e servizi gratuiti alle persone affette da disabilità per comunicare con noi in modo efficace, quali:

- Interpreti qualificati nella lingua dei segni
- Informazioni scritte in altri formati (stampe a grandi caratteri, audio, formati elettronici accessibili, altri formati)

- Offre servizi linguistici gratuiti alle persone la cui lingua primaria non è l'inglese, quali:

- Interpreti qualificati
- Informazioni scritte in altre lingue

In caso si necessiti di tali servizi, contattare (559) 459-6789

In caso si ritenga che Community Medical Centers non abbia offerto tali servizi o abbia posto in essere discriminazioni in altri modi sulla base di razza, colore, origine nazionale, età, disabilità o sesso, è

possibile presentare una vertenza a: Debra A. Muscio, Ethics and Compliance Officer, Community Medical Centers, 789 N. Medical Center Drive East Clovis, CA 93611-6878;

[dmuscio@communitymedical.org](mailto:dmuscio@communitymedical.org); Phone: (559) 324-4830 or the Civil Rights Coordinator at P.O. Box 1912, Fresno, CA 93718-9888, Attn: 5KXB; Phone (559) 600-2996. È possibile presentare una vertenza di persona o a mezzo posta, fax oppure e-mail. In caso si necessiti di aiuto per la presentazione della

vertenza, Debra A. Muscio, Ethics and Compliance Officer, Community Medical Centers, è disponibile a fornire assistenza.

È altresì possibile presentare un reclamo per i diritti civili allo U.S. Department of Health and Human Services (Dipartimento statunitense per la salute e i servizi umani), Office for Civil Rights (Ufficio per i diritti civili), elettronicamente mediante il Office for Civil Rights Complaint Portal, disponibile all'indirizzo <https://ocrportal.hhs.gov/ocr/portal/lobby.jsf>, oppure a mezzo posta o telefono all'attenzione di:

U.S. Department of Health and Human Services

200 Independence Avenue, SW

Room 509F, HHH Building

Washington, D.C. 20201

1-800-368-1019, 800-537-7697 (TDD)

I moduli di reclamo sono disponibili all'indirizzo <http://www.hhs.gov/ocr/office/file/index.html>.